

### A 38-as\* sorozat típusválasztéka

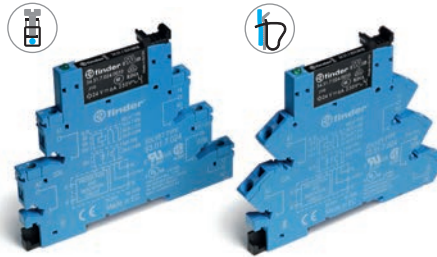
- Érintkező és félvezető kimenet
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozás
- Időrelé azonos építési nagyságban

#### 6.2 mm széles

- EMR - DC, AC vagy AC/DC-bemenet
- SSR - DC vagy AC/DC-bemenet
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozás

### EMR Elektromechanikus relék

#### 38.51/38.61

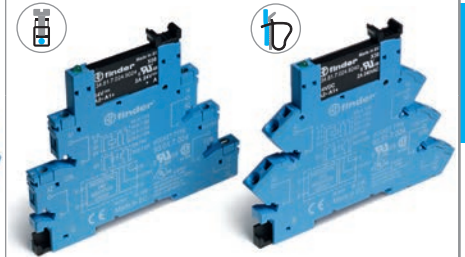


- 1 CO (váltóérintkező) - 6 A/250 V AC  
6 mm-es légrés és 8 mm-es kúszóáramút a bemenet és a kimenet között

Lásd az 1. oldalon.

### SSR Optocsatolók

#### 38.81/38.91



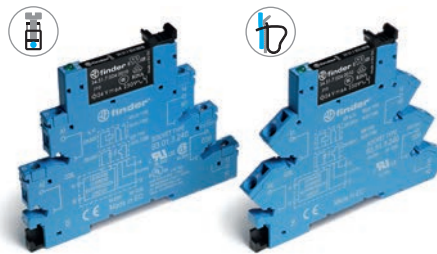
- Optocsatoló félvezető kimenettel:  
**0.1 A/48 V DC, 6 A/24 V DC, 2 A/240 V AC**
- Csendesen és gyorsan kapcsol
- Nincs érintkezőanyag-fogyás

Lásd a 2. oldalon.

#### 6.2 mm széles

- Hosszú vezérlővezetékek esetén a maradékáramok csökkentésére alkalmas kivitel
- EMR - AC vagy AC/DC-bemenet
- SSR - AC vagy AC/DC-bemenet
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozás

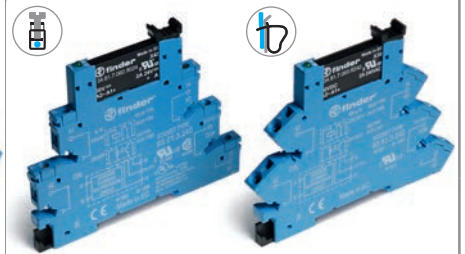
#### 38.51.3... - 38.61.3...



- 1 CO (váltóérintkező) - 6 A/250 V AC  
6 mm-es légrés és 8 mm-es kúszóáramút a bemenet és a kimenet között

Lásd az 1. oldalon.

#### 38.81.3... - 38.91.3...



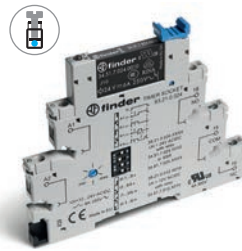
- Optocsatoló félvezető kimenettel:  
**0.1 A/48 V DC, 6 A/24 V DC, 2 A/240 V AC**
- Csendesen és gyorsan kapcsol
- Nincs érintkezőanyag-fogyás

Lásd a 2. oldalon.

#### 6.2 mm széles

- Időrelé
- 4 funkció, 4 időzítési tartomány 0.1 s...6 h
- EMR - AC/DC, 12 V- vagy 24 V-bemenet
- SSR - AC/DC, 24 V-bemenet
- Csavaros csatlakozás

#### 38.21



- 1 CO (váltóérintkező) - 6 A/250 V AC  
6 mm-es légrés és 8 mm-es kúszóáramút a bemenet és a kimenet között

Lásd a 3. oldalon.

#### 38.21...9024-8240



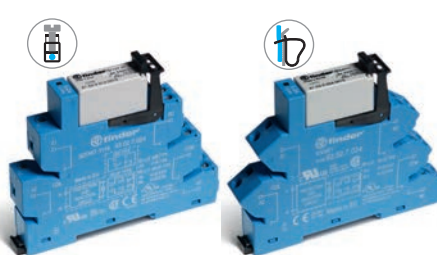
- Optocsatoló félvezető kimenettel:  
**0.1 A/48 V DC, 6 A/24 V DC, 2 A/240 V AC**
- Csendesen és gyorsan kapcsol
- Nincs érintkezőanyag-fogyás

Lásd a 3. oldalon.

#### 14 mm széles

- 1 váltóérintkező 16 A vagy 2 váltóérintkező 8 A
- EMR - DC vagy AC/DC-bemenet
- SSR - DC-bemenet
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozás

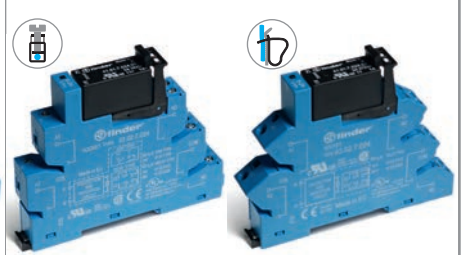
#### 38.01/38.52/38.11/38.62



- 1 CO (váltóérintkező) - 16 A/250 V AC
- 2 CO (váltóérintkező) - 8 A/250 V AC
- 6 mm-es légrés és 8 mm-es kúszóáramút a bemenet és a kimenet között

Lásd a 4. oldalon.

#### 38.31/38.41



- Optocsatoló félvezető kimenettel:  
**5 A/24 V DC, 3 A/240 V AC**
- Csendesen és gyorsan kapcsol
- Nincs érintkezőanyag-fogyás

Lásd az 5. oldalon.

\*Valamennyi 38-as sorozatú csatoló relé TS 35 mm-es sínre (EN 60715) pattintható.



**Csatoló relék, EMR kivitel,  
1 váltóérintkező, 6,2 mm**

- AC, DC vagy AC/DC vezérlés
- Hosszú vezérlővezetékhez illesztett kivitel
- Csatolórelék beépített EMC-védelemmel, LED-es állapotjelzéssel, kiemelő- és rögzítőkengyellel
- Az elhasználotott kapcsolórelék könnyen cserélhetők
- Biztonsági leválasztás a tekercs és az érintkezők között az EN 50178 szerint, 6 kV (1.2/50 μs)
- 6 mm-es légrés és 8 mm-es kúszóáramút
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozások

38.51/38.51.3  
csavaros csatlakozás38.61/38.61.3  
húzórugós csatlakozás

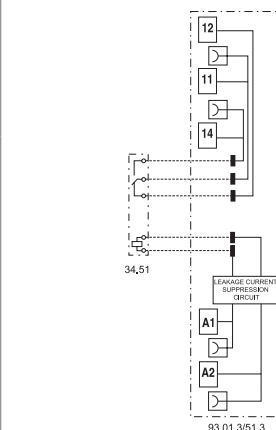
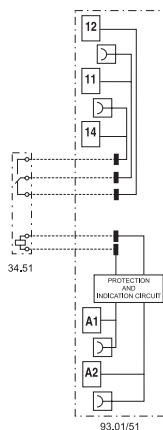
\* Max. +70 °C környezeti hőmérsékletre alkalmas kivitel.

\*\* Ha a csatoló relék szorosan egymás mellett helyezkednek el, a bekapcsolva tartási arány  $\geq 50\%$  és a bekapcsolási idő  $\geq 1$  h, akkor a max. környezeti hőmérséklet  $\leq +30$  °C lehet. Ha a környezeti hőmérséklet  $> 30$  °C, akkor kettes relécsoportok között 6,2 mm távolságot célszerű tartani a relék jobb szellőztetése érdekében.  
A legnagyobb megengedett környezeti hőmérséklet +55 °C.

Méretrajz a 13. oldalon

**Érintkezők jellemzői**

Érintkezők kialakítása



		1 CO (váltóérintkező)		1 CO (váltóérintkező)	
Tartós határáram / max. bekapcs. áram	A	6/10	6/10	6/10	6/10
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz.	V AC	250/400	250/400	250/400	250/400
Max. terhelhetőség AC1 szerint	VA	1500	1500	1500	1500
Max. terhelhetőség AC15 (230 V AC)	VA	300	300	300	300
Egyfázisú motorterhelés AC3 (230 V AC)	kW	0.185	0.185	0.185	0.185
Max. kapcsolási áram DC1: 30/110/220 V	A	6/0.2/0.12	6/0.2/0.12	6/0.2/0.12	6/0.2/0.12
Legkisebb kapcsolható terhelés	mW (V/mA)	500 (12/10)	500 (12/10)	500 (12/10)	500 (12/10)
Normál érintkezőanyag		AgNi	AgNi	AgNi	AgNi
<b>Tekercsjellemzők</b>					
Névleges feszültség	V AC/DC	12 - 24 - 48 - 60 - (110...125) - (220...240)**	(110...125)	—	—
Értékek ( $U_N$ )	V AC	(230...240)*	—	—	(230...240)
	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 (polaritásfüggetlen)	—	—	—
Névleges teljesítmény AC/DC	VA (50 Hz)/W	Lásd a 9. oldalon	1/1	0.5/—	0.5/—
Működési tartomány	AC/DC	(0.8...1.1) $U_N$	(94...138)V	—	—
	AC	(184...264)V	—	—	(184...264)V
	DC	(0.8...1.2) $U_N$	—	—	—
Tartási feszültség	AC/DC	0.6 $U_N$ / 0.6 $U_N$	0.6 $U_N$ / 0.6 $U_N$		
Elejtési feszültség	AC/DC	0.1 $U_N$ / 0.05 $U_N$	44 V	72 V	
<b>Műszaki adatok</b>					
Mechanikai élettartam AC/DC	ciklus	10 · 10 <sup>6</sup>	10 · 10 <sup>6</sup>		
Villamos élettartam AC1-nél	ciklus	60 · 10 <sup>3</sup>	60 · 10 <sup>3</sup>		
Meghúzási/elejtési idő	ms	5/6	5/6		
Lökőfeszültség-állóság a tekercs/érintkező között (1.2/50 μs)	kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)		
Dielekt. szilárdság a nyitott érintk. között	V AC	1000	1000		
Környezeti hőm. tartomány ( $U_N \leq 60$ V / $> 60$ V)	°C	-40...+70/-40...+55	-/-40...+55		
Védettségi mód		IP 20	IP 20		
<b>Tanúsítványok:</b>					

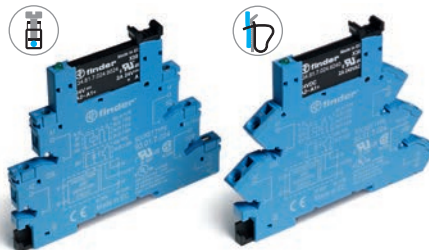
**Csatoló relék, SSR kimenet,  
1 záróérintkező, 6,2 mm széles**

- AC, DC vagy AC/DC vezérlés
- Hosszú vezérlővezetékekhez illesztett kivitel
- Csatolórelék beépített EMC-védelemmel, LED-es állapotjelzéssel, kiemelő- és rögzítőkengyellel
- Az elhasználdott kapcsolórelék könnyen cserélhetők
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozások

B

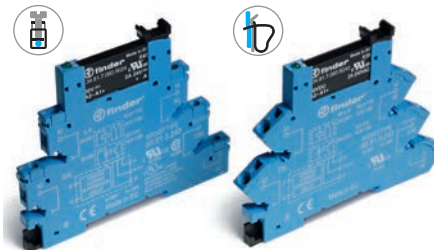
38.81/38.81.3  
csavaros csatlakozás38.91/38.91.3  
húzórugós csatlakozás

## 38.81/38.91

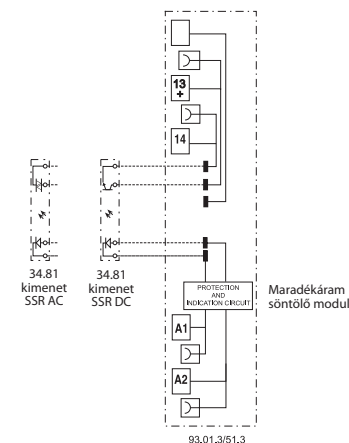
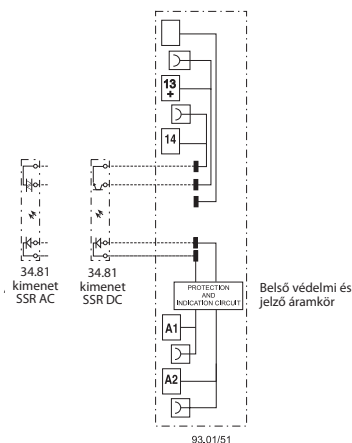


- optocsatolók, SSR relé
- csavaros vagy húzórugós csatlakozással

## 38.81.3/38.91.3



- optocsatolók, SSR relé
- AC maradékáram elnyomás
- csavaros vagy húzórugós csatlakozással



Méretreajz a 13. oldalon

**Kimeneti áramkör jellemzői**

Érintkezők kialakítása

1 NO (záróérintkező) (SSR)

1 NO (záróérintkező) (SSR)

		6/50	0.1/0.5	2/80	6/50	0.1/0.5	2/80
Tartós határáram / max. bekapcs. áram (10 ms)	A	6/50	0.1/0.5	2/80	6/50	0.1/0.5	2/80
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz.	V	24/33 DC	48/53 DC	240/— AC	24/33 DC	48/53 DC	240/— AC
Kapcsolási feszültségtartomány	V	(1.5...33)DC	(1.5...53)DC	(12...275)AC	(1.5...33)DC	(1.5...53)DC	(12...275)AC
Periodikus csúcs zárófeszültség	V <sub>pk</sub>	—	—	800	—	—	800
Legkisebb kapcsolási áram	mA	1	0.05	35	1	0.05	35
Max. szivárgóáram 55 °C-on	mA	0.001	0.001	1.5	0.001	0.001	1.5
Max. feszültségesés 20 °C-on névl. áramnál	V	0.4	1	1.6	0.4	1	1.6

**Bemeneti áramkör jellemzői**

		—	—	—	—	—	—	230...240
Névleges feszültség értékek	V AC	—	—	—	—	—	—	230...240
Névleges feszültség értékek	V DC	6	24	60	—	—	—	—
Névleges feszültség értékek	V AC/DC	—	—	—	110...125	220...240	110...125	—
Működési feszültségtartomány	V DC	5...7.2	16.8...30	35.6...72	88...138	184...264	(94...138)V AC/DC	(184...264)V AC
Névleges teljesítmény AC/DC	VA (50 Hz)/W	0.04	0.25	0.40	Lásd a 10. oldalon	—	1/1	1.3/—
Vezérlőáram	mA	7	10.5	6.5	5	4.5	8	5.6
Elejtési feszültség	V DC	2.4	10	20	22	44	44	72
Bemeneti ellenállás	kΩ	0.18	2.3	9.2	25	51	17.4	42

**Műszaki adatok**

		0.2/0.6	0.04/0.11	12/12	0.2/0.6	0.04/0.11	12/12
Meghúzási/elejtési idő	ms	0.2/0.6	0.04/0.11	12/12	0.2/0.6	0.04/0.11	12/12
Dielektr. szilárdság vezérlő/kimeneti oldal között	V AC	2500			2500		
Környezeti hőmérséklet tartomány	°C	-20...+55			-20...+55		
Védettségi mód		IP 20			IP 20		

**Tanúsítványok:**

### Keskeny időrelék, 6.2 mm széles, EMR kivitel: 1 váltóérintkező, SSR kimenet: 1 záróérintkező

- Relék AC, DC vagy AC/DC vezérlőfeszültségre
- Hosszú vezérlővezetékhez illesztett kivitel
- Csatolórelék beépített EMC-védelemmel, LED-es állapotjelzéssel, kiemelő- és rögzítőkengyellel
- Az elhasználotott kapcsolórelék könnyen cserélhetők
- Biztonsági leválasztás a tekercs és az érintkezők között az EN 50178 szerint, 6 kV (1.2/50 μs)
- 6 mm-es légrés és 8 mm-es kúszóáramút
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozások

38.21

csavaros csatlakozás



38.21

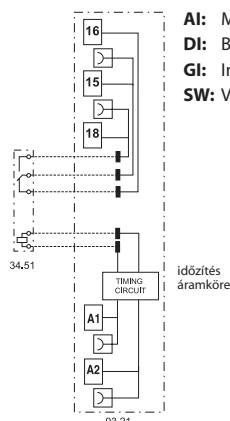


- 1 váltóérintkező, 6 A, EMR érintkező kimenet
- 12 vagy 24 V AC/DC vezérlőfeszültség
- 4 időtartomány: 0.1 s...6 h
- csavaros csatlakozás

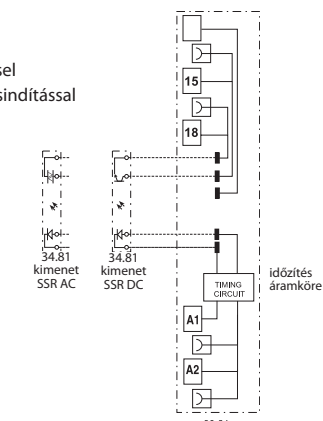
38.21...9024-8240



- 1 záróérintkező, 6 A DC vagy 2 A AC, félvezető kimenet
- 24 V AC/DC vezérlőfeszültség
- 4 időtartomány: 0.1 s...6 h
- csavaros csatlakozás



- A1:** Meghúzás késleltetésű relé
- D1:** Bekapcsolással törlő relé
- G1:** Impulzusadó (0.5 s) relé késleltetéssel
- SW:** Villogó relé, szimmetrikus, impulzusindítással



Méretreajz a 13. oldalon

### Érintkezők jellemzői

Érintkezők kialakítása	1 CO (váltóérintkező)	—
Tartós határáram / max. bekapcs. áram	A	6/10
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz.	V AC	250/400
Max. terhelhetőség AC1 szerint	VA	1500
Max. kapcsolási áram DC1: 30/110/220 V	A	6/0.2/0.12
Legkisebb kapcsolható terhelés	mW (V/mA)	500 (12/10)
Normál érintkezőanyag	AgNi	—

### Kimeneti áramkör jellemzői

	DC kimenet (...9024)	AC kimenet (...8240)
Érintkezők kialakítása	1 NO (záróé.) (SSR)	1 NO (záróé.) (SSR)
Tartós határáram / max. bekapcs. áram	A	6/50
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz.	V	(24/33)DC
Kapcsolási feszültségtartomány	V	(1.5...33)DC
Periodikus csúcs zárófeszültség	V <sub>pk</sub>	—
Legkisebb kapcsolási áram	mA	1
Max. szivárgóáram 55 °C-on	mA	0.001
Max. feszültségesés 20 °C-on névl. áramnál	V	0.4
		1.6

### Tápfeszültség jellemzői

Névleges feszültség értékek (U <sub>N</sub> )	V AC (50/60 Hz)/DC	12 - 24	24
Névleges teljesítmény	VA/W	0.5	0.5
Működési tartomány	AC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>
	DC	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>	(0.8...1.1)U <sub>N</sub>

### Műszaki adatok

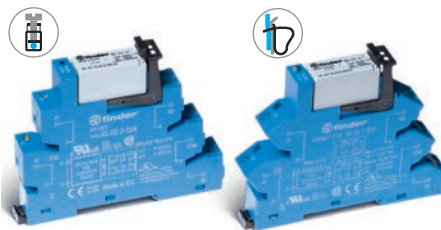
Időzítés beállítási tartománya		(0.1...3)s, (3...60)s, (1...20)min, (0.3...6)h
Ismétlési pontosság	%	± 1
Újraéledési idő	ms	≤ 50
Beállítási pontosság (teljes skálaértékre)	%	5%
Környezeti hőmérséklet tartomány	°C	-40...+70
Védettségi mód		IP 20

### Tanúsítványok:

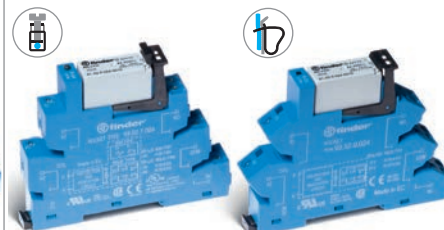


**Csatoló relék, EMR kivitel,****1 vagy 2 váltóérintkező, 14 mm széles**

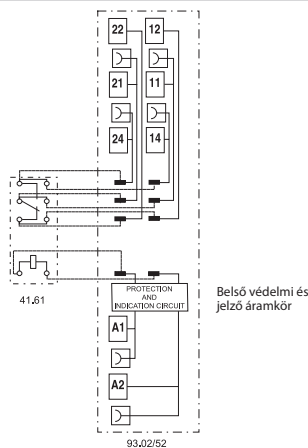
- AC, DC érzékeny vagy AC/DC vezérlés
- Hosszú vezérlővezetékhez illesztett kivitel
- Csatolórelék beépített EMC-védelemmel, LED-es állapotjelzéssel, kiemelő- és rögzítőkengyellel
- Az elhasználotott kapcsolórelék könnyen cserélhetők
- Biztonsági leválasztás a tekercs és az érintkezők között az EN 50178 szerint, 6 kV (1.2/50 μs)
- 6 mm-es légrés és 8 mm-es kúszóáramút
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozások

38.01/52  
csavaros csatlakozás38.11/62  
húzórugós csatlakozás**38.01/38.11**

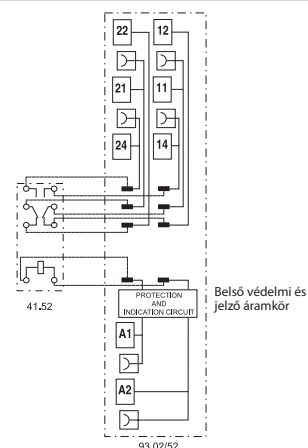
- 1 váltóérintkező 16 A
- elektromechanikus relék
- csavaros vagy húzórugós csatlakozás

**38.52/38.62**

- 2 váltóérintkező 8 A
- elektromechanikus relék
- csavaros vagy húzórugós csatlakozás



\* Ha a terhelőáram >10 A, akkor a 11-21, 14-24, 12- 22 kivezetéseket párhuzamosan kell kötni.



Méretez a 13. oldalon

**Érintkezők jellemzői**

Érintkezők kialakítása

1 CO (váltóérintkező)

2 CO (váltóérintkező)

Tartós határáram / max. bekapcs. áram	A	16*/30	8/15
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz.	V AC	250/400	250/400
Max. terhelhetőség AC1 szerint	VA	4000	2000
Max. terhelhetőség AC15 (230 V AC)	VA	750	400
Egyfázisú motorterhelés AC3 (230 V AC)	kW	0.5	0.3
Max. kapcsolási áram DC1: 30/110/220 V	A	16/0.3/0.12	8/0.3/0.12
Legkisebb kapcsolható terhelés	mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)
Normál érintkezőanyag		AgNi	AgNi
<b>Tekercsjellemzők</b>			
Névleges feszültség	V AC/DC	24 - 60 - (110...125) - (220...240)	24 - 60 - (110...125) - (220...240)
értékek ( $U_N$ )	V AC	230...240	230...240
	V DC	12 - 24 - 60	12 - 24 - 60
Névleges teljesítmény AC/DC	VA (50 Hz)/W	(0.5...0.9)/0.5 Lásd a 9. oldalon	(0.5...0.9)/0.5 Lásd a 9. oldalon
Működési tartomány	AC/DC	0.8...1.1	0.8...1.1
	DC	(0.8...1.2) $U_N$	(0.8...1.2) $U_N$
Tartási feszültség	AC/DC	0.6 $U_N$ / 0.6 $U_N$	0.6 $U_N$ / 0.6 $U_N$
Elejtési feszültség	AC/DC	0.1 $U_N$ / 0.05 $U_N$	0.1 $U_N$ / 0.05 $U_N$

**Műszaki adatok**

Mechanikai élettartam AC/DC	ciklus	10 · 10 <sup>6</sup>	10 · 10 <sup>6</sup>
Villamos élettartam AC1-nél	ciklus	50 · 10 <sup>3</sup>	60 · 10 <sup>3</sup>
Meghúzási/elejtési idő	ms	8/10	8/10
Lökőfeszültség-állóság a tekercs/érintkező között (1.2/50 μs)	kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)
Dielekt. szilárdság a nyitott érintk. között	V AC	1000	1000
Környezeti hőm. tartomány ( $U_N \leq 60$ V / > 60 V)	°C	-40...+70 / -40...+55	-40...+70 / -40...+55
Védettségi mód		IP 20	IP 20

**Tanúsítványok:**

B

### Csatoló relék, SSR kimenet

#### 1 záróérintkező, 14 mm széles

- AC, DC vagy AC/DC vezérlés
- Hosszú vezérlővezetékekhez illesztett kivitel
- Csatolórelék beépített EMC-védelemmel, LED-es állapotjelzéssel, kiemelő- és rögzítőkengyellel
- Az elhasználotott kapcsolórelék könnyen cserélhetők
- Csavaros vagy húzórugós csatlakozások

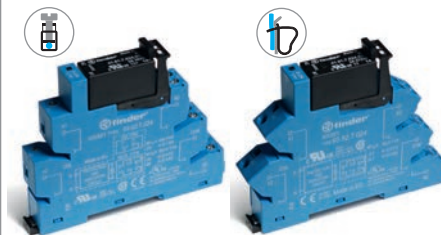
38.31  
csavaros csatlakozás



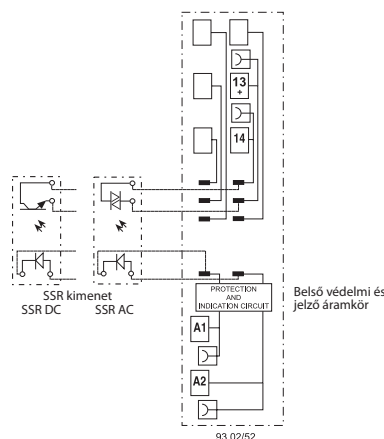
38.41  
húzórugós csatlakozás



### 38.31/38.41



- DC kimenet 5 A-ig vagy AC kimenet 3 A-ig
- optocsatoló, SSR DC bemenet
- csavaros vagy húzórugós csatlakozás



Méretrajz a 13. oldalon

### Kimeneti áramkör jellemzői

Érintkezők kialakítása	1 NO (záróé.) (SSR)	1 NO (záróé.) (SSR)
Tartós határáram / max. bekapcs. áram (10 ms) A	5/40	3/40
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz. V	(24/35)DC	(240/—)AC
Kapcsolási feszültségtartomány V	(1.5...24)DC	(12...275)AC
Periodikus csúcs zárófeszültség $V_{pk}$	—	600
Legkisebb kapcsolási áram mA	1	50
Max. szivárgóáram 55 °C-on mA	0.01	1
Max. feszültségesés 20 °C-on névl. áramnál V	0.3	1.1

### Bemeneti áramkör jellemzői

Névleges feszültség V AC/DC	—	—	24
értékek ( $U_N$ ) V DC	12	24	—
Működési tartomány V DC	9.6...18	16.8...30	16.8...30
Névleges teljesítmény DC W	0.2	0.3	0.3
Vezérlőáram mA	9	12	16.5
Elejtési feszültség V DC	5	5	9

### Műszaki adatok

Meghúzási/elejtési idő ms	0.05/0.25	12/12
Dielektr. szilárdság vezérlő/kimeneti oldal között V AC	2500	
Környezeti hőmérséklet tartomány °C	-20...+55	
Védettségi mód	IP 20	

### Tanúsítványok:



## Rendelési információk - Elektromechanikus relék

Példa: 38-as sorozat, elektromechanikus csatoló relé modul, csavaros csatlakozással, névleges tekercsfeszültség 12 V DC érzékeny, 1 CO.

3 8 . 5   
 1 . 7 . 0 1 2 . 0   
 0   
 5   
 0

### Sorozat

### Típus

0 = elektromechanikus csatoló relék,  
16 A, csavaros csatlakozással  
1 = elektromechanikus csatoló relék,  
16 A, húzórugós csatlakozással  
2 = időrelé\*, elektromechanikus  
relével csavaros csatlakozással  
5 = elektromechanikus csatoló relék,  
6 vagy 8 A csavaros csatlakozással  
6 = elektromechanikus csatoló relék,  
6 vagy 8 A húzórugós csatlakozással

### Érintkezők száma

1 = 1 érintkező, 6 A, 6.2 mm széles vagy 16 A,  
14 mm széles  
2 = 2 érintkező, 8 A, 14 mm széles

### Tekercs típusa

0 = AC (50/60 Hz)/DC  
3 = AC maradékáram elnyomáshoz\*\*  
csak (110...125)V AC/DC vagy (230...240)V AC  
7 = DC érzékeny, csak (6, 12, 24, 48, 60)V  
8 = AC (50/60 Hz)

### Névleges tekercsfeszültség

Lásd a tekercstáblázatot

### D: speciális alkalmazások

0 = alapkivitel

### C: opciók

5 = alapváltozat a DC vezérléshez  
6 = alapváltozat az AC vagy AC/DC  
vezérléshez

### B: érintkezők kialakítása

0 = CO (váltóérintkező)

### A: érintkezők anyaga

0 = AgNi alapkivitel  
4 = AgSnO<sub>2</sub>  
5 = AgNi + Au

\* Az időrelé funkciói:

**AI:** Meghúzás késleltetésű relé

**DI:** Bekapcsolással törlő relé

**GI:** Impulzusadó (0.5 s) relé késleltetéssel

**SW:** Villogó relé, szimmetrikus, impulzusindítással

\*\* A maradékáram csökkentésére, ha a relé vezérlése 115 V vagy 230 V

AC feszültségű félvezető kimenetekről, hosszú vezetéken keresztül,  
tirisztorokkal, induktív közelítés kapcsolókkal történik, annak érdekében,  
hogy a relék elejtsenek.

A kialakítás a soroknak megfelelően választható.

Típus	Tekercs	A	B	C	D
38.01/11	7	0 - 4	0	5	0
38.01/11	0 - 8	0 - 4	0	6	0
38.51/61	7	0 - 4 - 5	0	5	0
38.51/61	0 - 3 - 8	0 - 4 - 5	0	6	0
38.52/62	7	0 - 5	0	5	0
38.52/62	0 - 8	0 - 5	0	6	0
38.21	0	0	0	6	0



## Rendelési információk - Félvezetős csatoló relék

Példa: 38-as sorozat, csatoló relé optocsatolóval (SSR), csavaros csatlakozással, 6.2 mm széles, névleges bemeneti feszültség 24 V DC simított, kimenet 6 A - 24 V DC.

**3 8 . 8 1 . 7 . 0 2 4 . 9 0 2 4**

### Sorozat

### Típus

21 = időrelé\*, SSR, 6.2 mm széles, csavaros csatlakozással

31 = SSR, 14 mm széles, csavaros csatlakozással

41 = SSR, 14 mm széles, húzórugós csatlakozással

81 = SSR, 6.2 mm széles, csavaros csatlakozással

91 = SSR, 6.2 mm széles, húzórugós csatlakozással

### Bemenet

0 = AC/DC

3 = AC maradékáram elnyomáshoz\*\*

csak (110...125)V AC/DC vagy (230...240)V AC

7 = DC, csak (6, 24, 60)V-ra

### Névleges feszültség

Lásd a bemeneti oldal műszaki jellemzőit

### Kimeneti oldal jellemzői

9024 = 6 A - 24 V DC (a 38.21, 38.81 és a 38.91 típusoknál)

9024 = 5 A - 24 V DC (a 38.31 és a 38.41 típusoknál)

7048 = 0.1 A - 48 V DC (a 38.81 és a 38.91 típusoknál)

8240 = 2 A - 240 V AC (a 38.21, 38.81 és a 38.91 típusoknál)

8240 = 3 A - 240 V AC (a 38.31 és a 38.41 típusoknál)

\* Az időrelé funkciói:

**AI:** Meghúzás késleltetésű relé

**DI:** Bekapcsolással törlő relé

**GI:** Impulzusadó (0.5 s) relé késleltetéssel

**SW:** Villogó relé, szimmetrikus, impulzusindítással

\*\* A maradékáram csökkentésére, ha a relé vezérlése 115 V vagy 230 V AC feszültségű félvezető kimenetekről, hosszú vezetéken keresztül, tirisztorokkal, induktív közelítés kapcsolókkal történik, annak érdekében, hogy a relék elejtsenek.

A kialakítás a soroknak megfelelően választható.

Típus	Bemenet	Kimeneti oldal
38.81/91	7	9024 - 7048 - 8240
38.81/91	0 - 3	9024 - 7048 - 8240
38.31/41	0 - 7	9024 - 8240
38.21	0	9024 - 8240

## Általános jellemzők - Elektromechanikus relék, 1 vagy 2 váltóérintkezővel

### Szigetelési tulajdonságok az EN 61810-1 szerint

Névleges szigetelési feszültség	V	250	400
Névleges lökőfeszültség-állóság	kV	4	4
Légszennyezettségi fokozat		3	2
Túlfeszültség-osztály		III	III
Lökőfeszültség-állóság a tekercs és az érintkezők között (1.2/50 μs)	kV	6 (8 mm)	
Dielektromos szilárdság a szomszédos érintkezők között	V AC	1000	

### EMC-jellemzők, bemeneti kör (tekercs) zavartűrése

Gyorstranziens vezetett zavar (5/50 ns, 5 kHz), az A1-A2 kivezetéseken	EN 61000-4-4	4. osztály (4 kV)
Lökőfeszültség (1.2/50 μs), differenciál módus az A1-A2 kivezetéseken	EN 61000-4-5	3. osztály (2 kV)

### Egyéb műszaki adatok

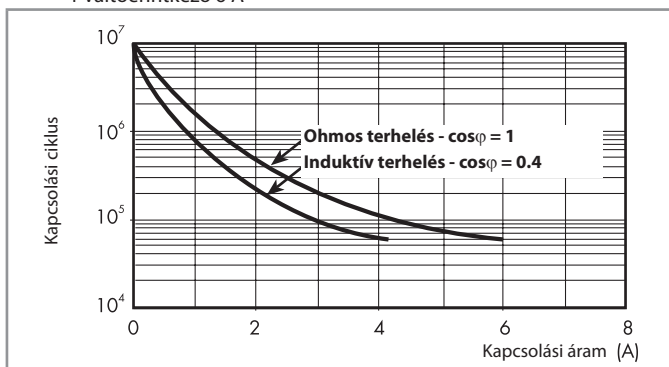
		<b>1 CO (váltóérintkező) 6 A</b>	<b>1 CO 16 A - 2 CO 8 A</b>
Prellézési idő az NO/NC érintkezők zárásakor	ms	1/6	2/5
Rázásállóság (10...55)Hz: NO/NC	g	10/5	15/2
Hőleadás a környezet felé	terhelőáram nélkül	W	0.2 (12 V) - 0.9 (240 V)
		tartós határáramnál	W
Hőleadás a környezet felé	tartós határáramnál	W	0.5 (24 V) - 0.9 (240 V)
		W	1.3 (24 V) - 1.7 (240 V)

### Csatlakozások

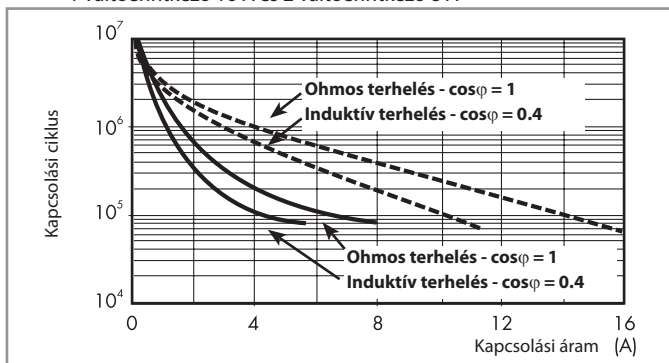
		<b>38.21/38.51 (csavaros csatlakozás)</b>		<b>38.61 (húzórugós csatlakozás)</b>	
Vezetékcupszítási hossz	mm	10		10	
⊖ Meghúzási nyomaték	Nm	0.5		—	
Max. beköthető vezeték-keresztmetszet		tömör vezető	sodrott vezető	tömör vezető	sodrott vezető
	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5	1 x 2.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14	1 x 14
		<b>38.01/38.52 (csavaros csatlakozás)</b>		<b>38.11/38.62 (húzórugós csatlakozás)</b>	
Vezetékcupszítási hossz	mm	10		10	
⊖ Meghúzási nyomaték	Nm	0.5		—	
Max. beköthető vezeték-keresztmetszet		tömör vezető	sodrott vezető	tömör vezető	sodrott vezető
	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5	1 x 2.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14	1 x 14

## Érintkezőjellemzők - Elektromechanikus relék, 1 vagy 2 váltóérintkezővel

**F 38 - Villamos élettartam AC terhelésnél,**  
1 váltóérintkező 6 A



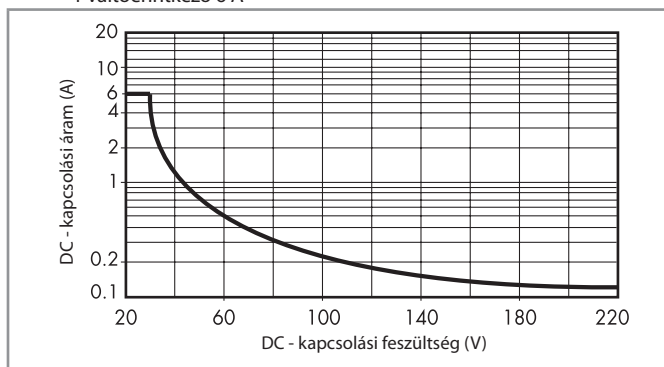
**F 38 - Villamos élettartam AC terhelésnél,**  
1 váltóérintkező 16 A és 2 váltóérintkező 8 A



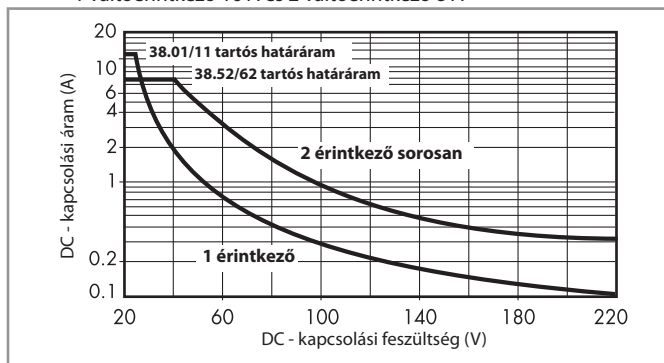
————— : 2 CO (váltóérintkező) 8 A

- - - - - : 1 CO (váltóérintkező) 16 A

**H 38 - Megszakítóképeség DC1 terhelésnél,**  
1 váltóérintkező 6 A



**H 38 - Megszakítóképeség DC1 terhelésnél,**  
1 váltóérintkező 16 A és 2 váltóérintkező 8 A



- Ohmos terhelés kapcsolásakor (DC1) és amikor a kapcsolási áram és feszültség értékek a jelleggörbe alatt vannak, a villamos élettartam  $\geq 60 \cdot 10^3$  ciklus egy érintkezőnél és  $\geq 80 \cdot 10^3$  ciklus két érintkezőnél.
- Induktív terhelés kapcsolásakor (DC13) a terheléssel párhuzamosan szabadonfutó diódát kell bekötni.  
Megjegyzés: a terhelés kikapcsolási ideje növekedni fog.

## Tekercsjellemzők - Elektromechanikus relék

### DC változat adatai (érzékeny), 1 váltóérintkező 6 A

Névleges feszültség $U_N$	Tekercs-kód	Működési tartomány		Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	W
6	7.006	4.8	7.2	35	0.2
12	7.012	9.6	14.4	15.2	0.2
24	7.024	19.2	28.8	10.4	0.3
48	7.048	38.4	57.6	6.3	0.3
60	7.060	48	72	7	0.4

### AC/DC változat adatai, 1 váltóérintkező 6 A

Névleges feszültség $U_N$	Tekercs-kód	Működési tartomány		Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	VA/W
12	0.012	9.6	13.2	16	0.2/0.2
24	0.024	19.2	26.4	12	0.3/0.2
48	0.048	38.4	52.8	6.9	0.3/0.3
60	0.060	48	66	7	0.5/0.5
110...125	0.125	88	138	5(*)	0.6/0.6(*)
220...240	0.240	176	264	4(*)	1/0.9(*)

(\*) Névleges tekercsáram és teljesítmény  $U_N = 125$  és  $240$  V-nál.

### AC változat, 1 váltóérintkező 6 A, max. környezeti hőmérséklet +70 °C-ig

Névleges feszültség $U_N$	Tekercs-kód	Működési tartomány		Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	VA/W
(230...240)AC	8.240	184	264	3	0.7/0.3

### AC változat adatai maradékáram elnyomáshoz\*\*, 1 váltóérintkező 6 A

Névleges feszültség $U_N$	Tekercs-kód	Működési tartomány		Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	VA/W
(110...125)AC/DC	3.125	94	138	8(*)	1/1(*)
(230...240)AC	3.240	184	264	7(*)	1.7/0.5(*)

(\*) Névleges tekercsáram és teljesítmény  $U_N = 125$  és  $240$  V-nál.

\*\* A maradékáram csökkentésére, ha a relé vezérlése 115 V vagy 230 V AC feszültségű fűvezető kimenetekről, hosszú vezetéken keresztül, tirisztorokkal, induktív közelítés kapcsolókkal történik, annak érdekében, hogy a relék elejtsenek.

### DC változat adatai, 1 váltóérintkező 16 A és 2 váltóérintkező 8 A

Névleges feszültség $U_N$	Tekercs-kód	Működési tartomány		Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	W
12	7.012	9.6	14.4	41	0.5
24	7.024	19.2	28.8	19.5	0.5
60	7.060	48	72	8	0.5

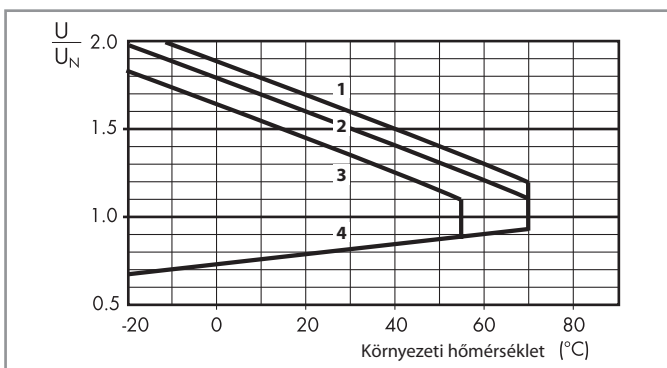
### AC/DC változat adatai, 1 váltóérintkező 16 A és 2 váltóérintkező 8 A

Névleges feszültség $U_N$	Tekercs-kód	Működési tartomány		Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	VA/W
24	0.024	19.2	26.4	20	0.5/0.5
60	0.060	48	66	7.1	0.5/0.5
110...125	0.125	88	138	4.6	0.6/0.6
220...240	0.240	184	264	3.8	0.9/0.9

### AC változat adatai, 1 váltóérintkező 16 A és 2 váltóérintkező 8 A

Névleges feszültség $U_N$	Tekercs-kód	Működési tartomány		Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$		
V		V	V	mA	VA/W
230...240	8.230	184	264	5.3	1.2/0.6

### R 38 - DC tekercs működési tartomány, 1 vagy 2 váltóérintkező



- 1 - Max. megengedett tekercsfeszültség, ha a vezérlőfeszültség DC
- 2 - Max. megengedett tekercsfeszültség, ha a vezérlőfeszültség AC/DC és  $\leq 60$  V
- 3 - Max. megengedett tekercsfeszültség, ha a vezérlőfeszültség AC/DC és  $> 60$  V
- 4 - Megszólalási feszültség, ha a tekercshőmérséklet azonos a környezeti hőmérséklettel

## Általános jellemzők - Optocsatolók, SSR

Egyéb műszaki adatok		38.81/38.91		38.31/38.41	
Hőleadás a környezet felé	terhelőáram nélkül	W	0.25 (24 V DC)	0.5	
	tartós határáramnál	W	0.4	2.2 (DC kimenet)/3 (AC kimenet)	
Csatlakozások		38.81		38.91	
Vezetékcupszítási hossz	mm	10		10	
⊖ Meghúzási nyomaték	Nm	0.5		—	
Max. beköthető vezeték-keresztmetszet		tömör vezető	sodrott vezető	tömör vezető	sodrott vezető
	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5	1 x 2.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14	1 x 14
		38.31		38.41	
Vezetékcupszítási hossz	mm	10		10	
⊖ Meghúzási nyomaték	Nm	0.5		—	
Max. beköthető vezeték-keresztmetszet		tömör vezető	sodrott vezető	tömör vezető	sodrott vezető
	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5	1 x 2.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14	1 x 14
		38.31		38.41	

## Bemeneti oldal műszaki jellemzői - Optocsatolók, SSR

### DC változat adatai, 6.2 mm széles

Névleges feszültség $U_N$	Bemeneti kód	Működési tartomány		Elejtési feszültség $U$	Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$			
V		V	V	V	mA	W
6	7.006	5	7.2	2.4	7	0.2
24	7.024	16.8	30	10	10.5	0.3
60	7.060	35.6	72	20	6.5	0.4

### AC/DC változat adatai, 6.2 mm széles

Névleges feszültség $U_N$	Bemeneti kód	Működési tartomány		Elejtési feszültség $U$	Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$			
V		V	V	V	mA	VA/W
110...125	0.125	88	138	22	5.5*	0.7/0.7
220...240	0.240	184	264	44	3.5*	1/0.9

(\*) Névleges tekercsáram és teljesítmény  $U_N = 125$  és  $240$  V-nál.

### Kialakítás maradékáram elnyomáshoz\*\*, 6.2 mm széles

Névleges feszültség $U_N$	Bemeneti kód	Működési tartomány		Elejtési feszültség $U$	Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$			
V		V	V	V	mA	VA/W
110...125 AC/DC	3.125	94	138	44	8(*)	1/1(*)
230...240 AC	3.240	184	264	72	6.5(*)	1.6/0.6(*)

(\*) Névleges tekercsáram és teljesítmény  $U_N = 125$  és  $240$  V-nál.

\*\* A maradékáram csökkentésére, ha a relé vezérlése 115 V vagy 230 V AC feszültségű félvezető kimenetekről, hosszú vezetéken keresztül, tirisztorokkal, induktív közelítés kapcsolókkal történik, annak érdekében, hogy a relék elejtsenek.

### DC változat adatai, 14 mm széles

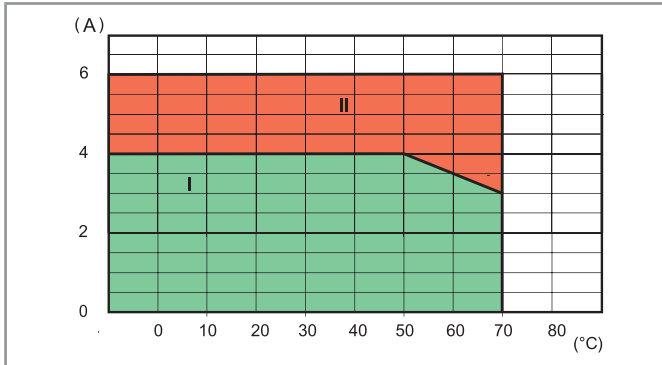
Névleges feszültség $U_N$	Bemeneti kód	Működési tartomány		Elejtési feszültség $U$	Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$			
V		V	V	V	mA	W
12	7.012	9.6	18	5	9	0.2
24	7.024	16.8	30	5	12	0.3

### AC/DC változat adatai, 14 mm széles

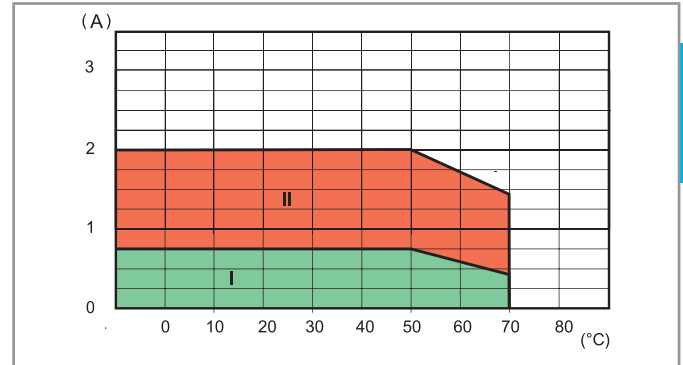
Névleges feszültség $U_N$	Bemeneti kód	Működési tartomány		Elejtési feszültség $U$	Névl. tek. áram $I$	Névl. tek. teljesítmény $P$
		$U_{min}$	$U_{max}$			
V		V	V	V	mA	W
24	0.024	16.8	30	9	16.5	0.3

## Kimeneti oldal műszaki jellemzői - Optocsatolók, SSR

**L 34 - Kimeneti terhelhetőség** - A kimenet tartós határárama a környezeti hőmérséklet függvényében, 38.x1.x.xxx.9024-es típus (csak 38.81/91/21 esetén)



**L 34 - Kimeneti terhelhetőség** - A kimenet tartós határárama a környezeti hőmérséklet függvényében, 38.x1.x.xxx.8240-es típus (csak 38.81/91/21 esetén)



**I.:** Az SSR csatoló relék szorosan egymás mellett helyezkednek el.

**II.:** A szomszédos csatoló relék között  $\geq 9$  mm távolság van (a csatoló relék közvetlen környezetében nincs más hőleadó készülék).

**Ajánlott max. kapcsolási gyakoriság** (ciklus/óra, 50%-os ED-nél) a környezeti hőmérséklet 50 °C, a relé egyedül szerelt (csak 38.81/91/21 esetén)

Kimeneti terhelés	38.x1.x.xxx. <b>9024</b>	38.x1.x.xxx. <b>8024</b>	38.x1.x.xxx. <b>7048</b>
24 V 6 A DC1	180 000	—	—
24 V 3 A DC L/R = 10 ms	5000	—	—
24 V 2 A DC L/R = 40 ms	3600	—	—
24 V 1 A DC L/R = 40 ms	6500	—	—
24 V 0.8 A DC L/R = 40 ms	9000	—	—
24 V 1.5 A DC L/R = 80 ms	3250	—	—
230 V 2 A AC1	—	60 000	—
230 V 1.25 A AC15	—	3600	—
48 V 0.1 A DC1	—	—	60 000

## Általános jellemzők - Időrelék

### EMC zavarűrés

A vizsgálat fajtája	Szabványelőírás	Próbfeszültség	
Elektrosztatikus kisülés	az érintkezőkön keresztül	EN 61000-4-2	4 kV
	a levegőn keresztül	EN 61000-4-2	8 kV
Elektromágneses HF-mező (80...1000)MHz	EN 61000-4-3	10 V/m	
Gyorstranziens vezetett zavar (5/50 ns, 5 kHz), az A1-A2 kivezetéseken	EN 61000-4-4	4 kV	
Lökőfeszültség (1.2/50 $\mu$ s)	közös módusú	EN 61000-4-5	4 kV
	differenciál módusú	EN 61000-4-5	4 kV
Vezetett elektromágneses HF-jel (0.15...80)MHz az A1-A2-nél	EN 61000-4-6	10 V	
EMC - zavarkibocsátás, elektromágneses mezők	EN 55022	B osztály	

### Egyéb műszaki adatok

	EMR	SSR	
Hőleadás a környezet felé	terhelőáram nélkül	W	0.1
	tartós határáramnál	W	0.6

### Csatlakozások

	38.21 (csavaros csatlakozás)		
Vezetékcsupaszítási hossz	mm	10	
Meghúzási nyomaték	Nm	0.5	
Max. beköthető vezeték-keresztmetszet	tömör vezető	sodrott vezető	
	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2 x 1.5	1 x 2.5 / 2 x 1.5
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	1 x 14 / 2 x 16

## Időítési tartományok



## Állapotjelzés, funkciók

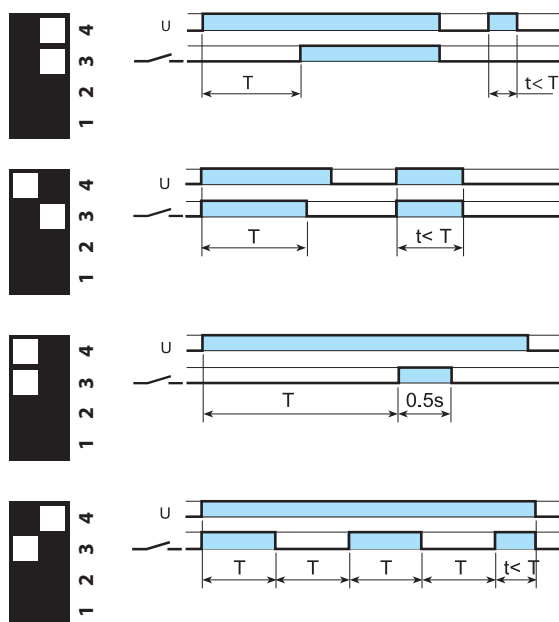
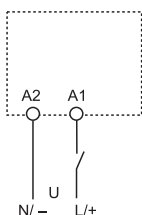
LED-jelzések	Tápfeszültség	Kimeneti relé/SSR állapota
	kikapcsolva	záróérintkező nyitott
	bekapcsolva	záróérintkező nyitott, időzítés foly.
	bekapcsolva	záróérintkező zárt

### Bekötési vázlatok

### Működési módok

U = Tápfeszültség

= NO (záróérintkező) kapcsolási állapota



#### (AI) Meghúzás késleltetésű relé.

A tápfeszültség (U) relére (A1-A2) kapcsolásakor az időzítés indul. Az előre beállított időkésleltetés letelte után a záróérintkező zár.

#### (DI) Bekapcsolással törlő relé.

A tápfeszültség (U) relére (A1-A2) kapcsolásakor az időzítés indul, a záróérintkező azonnal zár. A beállított idő letelte után a záróérintkező nyit.

#### (GI) Impulzusadó (0.5 s) relé késleltetéssel.

A tápfeszültség (U) relére kapcsolásakor (A1-A2) az előre beállított időkésleltetés letelte után a relé záróérintkezője 0.5 s ideig zárt állapotú lesz.

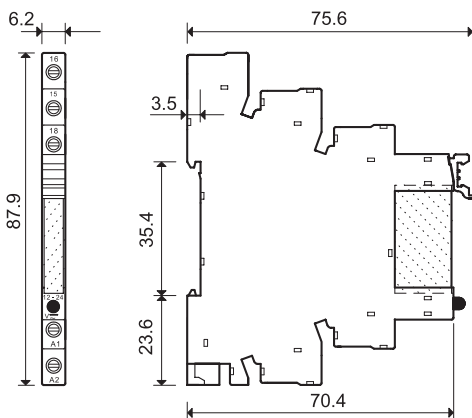
#### (SW) Villogó relé, szimmetrikus, impulzusindítással.

A záróérintkező a tápfeszültség (U) rákapcsolásakor azonnal zár. Az időrelé a meghúzott és nyugalmi állapotot veszi fel ismétlődően, amíg a tápfeszültség a relére van kapcsolva. (impulzusidő = szünetidő)

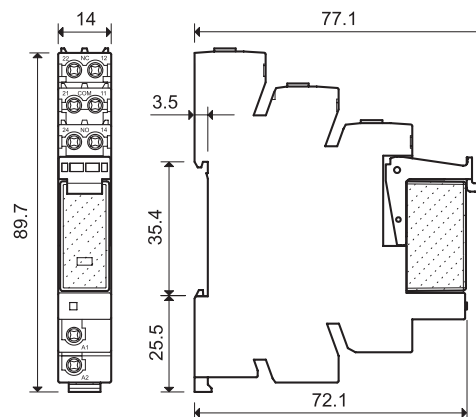
**B**

**Méretrajzok / A csatlakozások helyzetei**

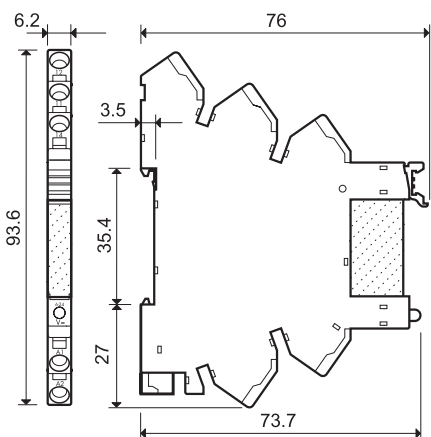
38.21\*  
38.51/38.51.3  
38.81\*/38.81.3\*  
csavaros csatlakozás



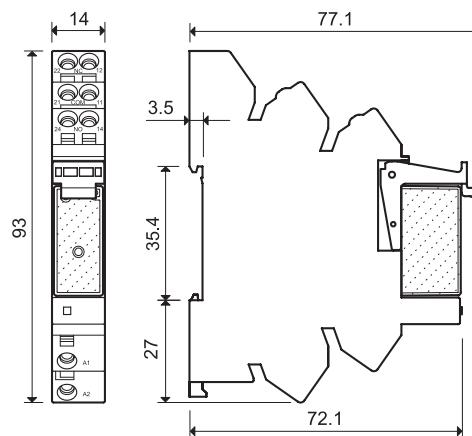
38.01\*\*\*  
38.31\*\*  
38.52  
csavaros csatlakozás



38.61/38.61.3  
38.91\*/38.91.3\*  
húzórugós csatlakozás



38.11\*\*\*  
38.41\*\*  
38.62  
húzórugós csatlakozás



\* A 6.2 mm széles SSR csatoló reléknél a 11-14 kimeneteket kell használni, a 12-es üres.  
\*\* A 14 mm széles SSR csatoló reléknél a 11-14-es kimeneteket kell használni, a 12, 21, 22 és 24-es kimenetek üresek.  
\*\*\* Ha a terhelőáram >10 A, akkor a 11-21, 14-24, 12- 22 kivezetéseket párhuzamosan kell kötni.

## Alkatrészek - elektromechanikus csatoló relé modulok

### Csatoló relé modulok csavaros csatlakozással - 1 CO (váltóérintkező) 6 A

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.51.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.01.0.024
38.51.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.01.0.024
38.51.0.048.0060	48 V AC/DC	34.51.7.048.0010	93.01.0.060
38.51.0.060.0060	60 V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.060
38.51.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.125
38.51.0.240.0060	(220...240)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.240
38.51.3.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.3.125
38.51.3.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.01.3.240
38.51.7.006.0050	6 V DC	34.51.7.005.0010	93.01.7.024
38.51.7.012.0050	12 V DC	34.51.7.012.0010	93.01.7.024
38.51.7.024.0050	24 V DC	34.51.7.024.0010	93.01.7.024
38.51.7.048.0050	48 V DC	34.51.7.048.0010	93.01.7.060
38.51.7.060.0050	60 V DC	34.51.7.060.0010	93.01.7.060
38.51.8.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.01.8.240

### Csatoló relé modulok húzórugós csatlakozással - 1 CO (váltóérintkező) 6 A

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.61.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.51.0.024
38.61.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.51.0.024
38.61.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.0.125
38.61.0.240.0060	(220...240)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.0.240
38.61.3.125.0060	(110...125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.3.125
38.61.3.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.51.3.240
38.61.7.012.0050	12 V DC	34.51.7.012.0010	93.51.7.024
38.61.7.024.0050	24 V DC	34.51.7.024.0010	93.51.7.024
38.61.8.240.0060	(230...240)V AC	34.51.7.060.0010	93.51.8.240

### Csatoló relé modulok csavaros csatlakozással - 1 CO (váltóérintkező) 16 A

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.01.7.012.0050	12 V DC	41.61.9.012.0010	93.02.7.024
38.01.7.024.0050	24 V DC	41.61.9.024.0010	93.02.7.024
38.01.7.060.0050	60 V DC	41.61.9.060.0010	93.02.7.060
38.01.0.024.0060	24 V AC/DC	41.61.9.024.0010	93.02.0.024
38.01.0.060.0060	60 V AC/DC	41.61.9.060.0010	93.02.0.060
38.01.0.125.0060	125 V AC/DC	41.61.9.110.0010	93.02.0.125
38.01.0.240.0060	240 V AC/DC	41.61.9.110.0010	93.02.0.240
38.01.8.230.0060	230 V AC	41.61.9.110.0010	93.02.8.230

### Csatoló relé modulok húzórugós csatlakozással - 1 CO (váltóérintkező) 16 A

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.11.7.012.0050	12 V DC	41.61.9.012.0010	93.52.7.024
38.11.7.024.0050	24 V DC	41.61.9.024.0010	93.52.7.024
38.11.7.060.0050	60 V DC	41.61.9.060.0010	93.52.7.060
38.11.0.024.0060	24 V AC/DC	41.61.9.024.0010	93.52.0.024
38.11.0.060.0060	60 V AC/DC	41.61.9.060.0010	93.52.0.060
38.11.0.125.0060	125 V AC/DC	41.61.9.110.0010	93.52.0.125
38.11.0.240.0060	240 V AC/DC	41.61.9.110.0010	93.52.0.240
38.11.8.230.0060	230 V AC	41.61.9.110.0010	93.52.8.230

### Csatoló relé modulok csavaros csatlakozással - 2 CO (váltóérintkező) 8 A

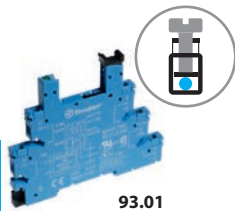
Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.52.0.024.0060	24 V AC/DC	41.52.9.024.0010	93.02.0.024
38.52.0.060.0060	60 V AC/DC	41.52.9.060.0010	93.02.0.060
38.52.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	41.52.9.110.0010	93.02.0.125
38.52.0.240.0060	(220...240)V AC/DC	41.52.9.110.0010	93.02.0.240
38.52.7.012.0050	12 V DC	41.52.9.012.0010	93.02.7.024
38.52.7.024.0050	24 V DC	41.52.9.024.0010	93.02.7.024
38.52.7.060.0050	60 V DC	41.52.9.060.0010	93.02.7.060
38.52.8.230.0060	(230...240)V AC	41.52.9.110.0010	93.02.8.230

### Csatoló relé modulok húzórugós csatlakozással - 2 CO (váltóérintkező) 8 A

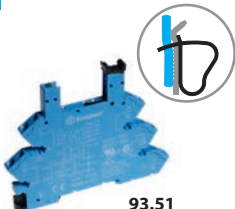
Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.62.0.024.0060	24 V AC/DC	41.52.9.024.0010	93.52.0.024
38.62.0.060.0060	60 V AC/DC	41.52.9.060.0010	93.52.0.060
38.62.0.125.0060	(110...125)V AC/DC	41.52.9.110.0010	93.52.0.125
38.62.0.240.0060	(220...240)V AC/DC	41.52.9.110.0010	93.52.0.240
38.62.7.012.0050	12 V DC	41.52.9.012.0010	93.52.7.024
38.62.7.024.0050	24 V DC	41.52.9.024.0010	93.52.7.024
38.62.7.060.0050	60 V DC	41.52.9.060.0010	93.52.7.060
38.62.8.230.0060	(230...240)V AC	41.52.9.110.0010	93.52.8.230

\* A megadott foglalat típusok kék színűek. Csatoló relé modulok fekete foglalatokkal egyedi kérésre és egyedi ajánlat alapján szállíthatók.

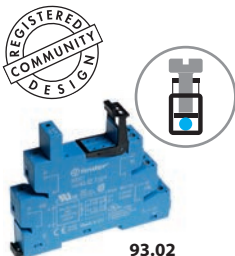
B



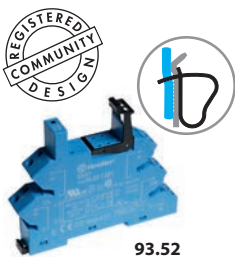
93.01



93.51



93.02

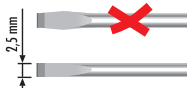


93.52

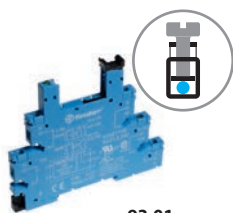
Tanúsítványok:



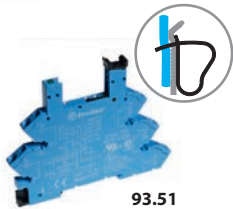
A tanúsítvány összeépített relé és foglalatra vonatkozik bizonyos típusok esetén.







93.01

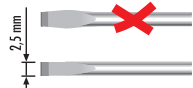


93.51

Tanúsítványok:



A tanúsítvány összeépített relére és foglalatra vonatkozik bizonyos típusok esetén.



## Alkatrészek - Optocsatolók (SSR) - 6.2 mm széles

### Csatoló relé modulok csavaros csatlakozással

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.81.7.006.xxxx	6 V DC	34.81.7.005.xxxx	93.01.7.024
38.81.7.024.xxxx	24 V DC	34.81.7.024.xxxx	93.01.7.024
38.81.7.060.xxxx	60 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.7.060
38.81.0.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.0.125
38.81.0.240.xxxx	(220...240)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.0.240
38.81.3.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.3.125
38.81.3.240.xxxx	(230...240)V AC	34.81.7.060.xxxx	93.01.3.240

### Csatoló relé modulok húzórugós csatlakozással

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa*
38.91.7.006.xxxx	6 V DC	34.81.7.005.xxxx	93.51.7.024
38.91.7.024.xxxx	24 V DC	34.81.7.024.xxxx	93.51.7.024
38.91.7.060.xxxx	60 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.7.060
38.91.0.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.0.125
38.91.0.240.xxxx	(220...240)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.0.240
38.91.3.125.xxxx	(110...125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.3.125
38.91.3.240.xxxx	(230...240)V AC	34.81.7.060.xxxx	93.51.3.240

Példa: .xxxx

.9024 SSR kimenet: 6 A - 24 V DC

.7048 SSR kimenet: 0.1 A - 48 V DC

.8240 SSR kimenet: 2 A - 240 V AC, nullátmenetben kapcsol

\* A megadott foglalat típusok kék színűek. Csatoló relé modulok fekete foglalatokkal egyedi kérésre és egyedi ajánlat alapján szállíthatók.

## Alkatrészek - Optocsatolók (SSR) - 14 mm széles

### Csatoló relé modulok csavaros csatlakozással

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa
38.31.0.024.xxxx	24 V AC/DC	41.81.7.024.xxxx	93.02.0.024
38.31.7.012.xxxx	12 V DC	41.81.7.012.xxxx	93.02.7.024
38.31.7.024.xxxx	24 V DC	41.81.7.024.xxxx	93.02.7.024

### Csatoló relé modulok húzórugós csatlakozással

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa
38.41.0.024.xxxx	24 V AC/DC	41.81.7.024.xxxx	93.52.0.024
38.41.7.012.xxxx	12 V DC	41.81.7.012.xxxx	93.52.7.024
38.41.7.024.xxxx	24 V DC	41.81.7.024.xxxx	93.52.7.024

Példa: .xxxx

.9024 kimenet: 5 A - 24 V DC

.8240 kimenet: 3 A - 240 V AC, nullátmenetben kapcsol

## Alkatrészek - Időrelék (SSR / elektromechanikus) - 6.2 mm széles

### Csatoló relé modulok csavaros csatlakozással

Kód	Üzemi (vezérlő) feszültség	Relé típusa	Foglalat típusa
38.21.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.21.0.024
38.21.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.21.0.024
38.21.0.024.xxxx	24 V AC/DC	34.81.7.024.xxxx	93.21.0.024

Példa: .xxxx

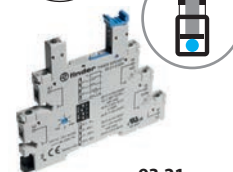
.9024 kimenet: 6 A - 24 V DC

.8240 kimenet: 2 A - 240 V AC, nullátmenetben kapcsol



93.52

Tanúsítványok:



93.21

Tanúsítványok:



## Tartozékok



093.20

B

Tanúsítványok:



**Átkötőhíd** az azonos potenciálú kapcsok összekötésére, 20 foglalat széles, a 38.21/51/61/81/91 típusú csatoló relé modulokhoz

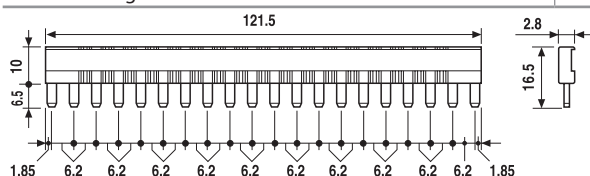
093.20 (kék)

093.20.0 (fekete)

093.20.1 (piros)

Terhelhetőségi adatok

36 A - 250 V



093.08

Tanúsítványok:



**Átkötőhíd** az azonos potenciálú kapcsok összekötésére, 8 foglalat széles, a 38.01/11/31/41/52/62 típusú csatoló relé modulokhoz

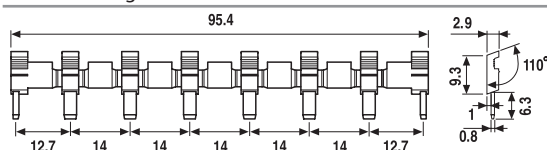
093.08 (kék)

093.08.0 (fekete)

093.08.1 (piros)

Terhelhetőségi adatok

10 A - 250 V

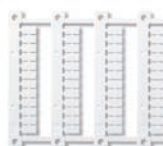


093.01

**Műanyag elválasztó lap**, szürke, a 38-as sorozatú csatoló relé modulok szükség szerinti elválasztására

093.01

- az eltérő potenciálú szomszédos áramkörök elválasztásához
- a relécsoportok látható elválasztásához
- a fém anyagú végbakoktól és más építőelemektől való elszigeteléshez

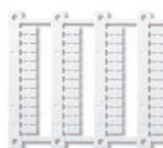


093.48

NEW

**Azonosító címke** a 6.2 mm széles foglalathoz, CEMBRE termotranszfer nyomtatóval feliratozható, műanyag, 48 címke, (6 x 10)mm, a 38.21/38.51/38.61/38.81/38.91 típusú modulokhoz

093.48



060.48

NEW

**Azonosító címke** a 14 mm széles foglalathoz, CEMBRE termotranszfer nyomtatóval feliratozható, műanyag, 48 címke, (6 x 12)mm, a 38.01/38.11/38.31/38.41/38.52/38.62 típusú modulokhoz

060.48